

# Pannykhida

Y. Petcherkin  
English arr. J. Brewer

2x

A - men. Ho - ly God, Holy Mighty, Holy Im - mor - tal have mer - cy on us.

3 3rd Time

Ho - ly God, Holy Mighty, Ho - ly Im - mor - tal have mer - cy on us.

4

Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy. To Thee, O Lord.

7 Alleluia No. 1

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - - - - le - lu - ia.

8 Alleluia No. 2 (Konstantinov)

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - - - - le - lu - ia.

9

O Thou Who by the depth of Thy wisdom dost provide all things out of love for man,

10

and grant - est un - to all that which is profitable, O only Cre - a - tor:

11

Grant rest, O Lord, to the soul souls of Thy ser - vant;  
souls of Thy ser - vants;

12

for in Thee hast (s)he placed her/his hope, O our Creator and fash - ion - er and God.  
have they their

13

Glo - ry to the Fa - ther and to the Son and to the Ho - ly Spi - rit,

14

both now and ev - er and un - to the ages of ag - es. A - men., In thee we have a wall and a ha - ven,

16

and an in - ter - ces - sor ac - ceptable to God Whom thou didst bear,

17

O The - o - to - kos, un - wedded, salvation of the faith - ful.

18 Tone 5, Troparia after Kathisma

Bles - sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta - tutes.

20

The choir of the saints have found the fountain of life and the door of par - a - dise.

21

May I also find the way through re - pent - ance. I am the lost sheep,

23

call me back, O Saviour, and save me. Bles - sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta - tutes.

26

Ye that have preached the Lamb of God, and like lambs were slain, O ho - ly ones,

27

trans-lated unto life unaging and ev-er-last - ing, fer-vently entreat Him, O ye mar - tyrs,

29

to grant us for-give - ness of our sins. Bles-sed art Thou, O Lord,

31

teach me Thy sta - tutes. Ye that have trod the narrow way of sor - row;

33

all ye that in life have taken up the Cross as a yoke, and have fol-lowed Me in faith,

34

come, enjoy the honors and heav - en - ly crowns which I have pre-pared for you.

36

Bles-sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta-tutes. I am an image of Thine ineffa-ble glo-ry,

Detailed description: This system contains measures 36, 37, and 38. The music is in a minor key with a common time signature. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Bles-sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta-tutes. I am an image of Thine ineffa-ble glo-ry,". The accompaniment is in a bass clef.

39

though I bear the wounds of sin; take compassion on Thy creature, O Mas - ter,

Detailed description: This system contains measures 39 and 40. The lyrics are: "though I bear the wounds of sin; take compassion on Thy creature, O Mas - ter,". The musical notation continues with the same key signature and time signature.

41

and cleanse me by Thy lov-ing-kind - ness; and grant me the de-si-red fath - er - land,

Detailed description: This system contains measures 41 and 42. The lyrics are: "and cleanse me by Thy lov-ing-kind - ness; and grant me the de-si-red fath - er - land,". The musical notation continues with the same key signature and time signature.

43

mak-ing me again a dweller of par - a-dise. Bles-sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta - tutes.

Detailed description: This system contains measures 43, 44, and 45. The lyrics are: "mak-ing me again a dweller of par - a-dise. Bles-sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta - tutes." The key signature changes to two flats at the beginning of measure 43.

46

O Thou Who of old didst create me out of no-thing, and didst honour me with Thine im-age di-vine,

Detailed description: This system contains measures 46 and 47. The lyrics are: "O Thou Who of old didst create me out of no-thing, and didst honour me with Thine im-age di-vine,". The musical notation continues with the same key signature and time signature.

48

but because of my transgression of Thy com - mand - - - ment

Detailed description: This system contains measures 48 and 49. The lyrics are: "but because of my transgression of Thy com - mand - - - ment". The musical notation continues with the same key signature and time signature.

49

didst return me again unto the earth, from which I was ta - ken:

50

raise me up according to Thy like - ness that I may be fashioned in the for-mer beau - ty.

52

Bles-sed art Thou, O Lord, teach me Thy sta - tutes. Give rest, O God, to Thy ser - vant,  
ser - vants,

55

and commit him/her to par - a-dise, where the choirs of the saints, O Lord,  
them

57

and of the right-eous shine as the stars; give rest unto Thy depart-ed ser - vant,  
ser - vants,

59

dis-regard-ing all his/her sins. Glo-ry to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi-rit.  
their

61

The triple radiance of the one Godhead let us piously hymn cry - ing a - loud:

62

Ho-ly art Thou, O unorigi-nate Fa - ther, co-unoriginate Son, and Di-vine Spi - rit;

64

en-lighten us who with faith wor-ship Thee, and snatch us from the fire e-ter - nal.

66

Both now and ever and unto the ages of ag - es. A - men.

67

Re-joyce, O thou pure one, who gavest birth to God in the flesh for the sal-va - tion of all,

68

and through whom mankind hath found sal-va - tion; through thee may we find par - a-dise,

70

2x

O The-o-to-kos, pure and bles - sed. Al-leluia, Alleluia, Al-le-lu - ia, Glo-ry to Thee, O God.

73

3rd Time

Al-leluia, Alleluia, Al - le - lu - ia, Glo-ry to Thee, O God.

75

Small Litany

Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy.

78

Sessional Hymn, Tone 5

Grant this, O Lord. Lord, have mer - cy. A - men. Give rest, O our Sav - ior,

81

with the righteous un - to Thy ser - vant, and set - tle him/her in Thy courts,

83

ac - cor - ding as it is writ - ten, dis - regard - ing, as Thou art good, his/her trans - ges - sions,



85

vol - un - tary and in - vol - un - ta - ry,

86

and all he/she committed either knowingly or unknowingly, O Lov - er of man - kind.  
they

87

Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit,

88

both now and ever, and unto the ag - es of ag - es. A - men.

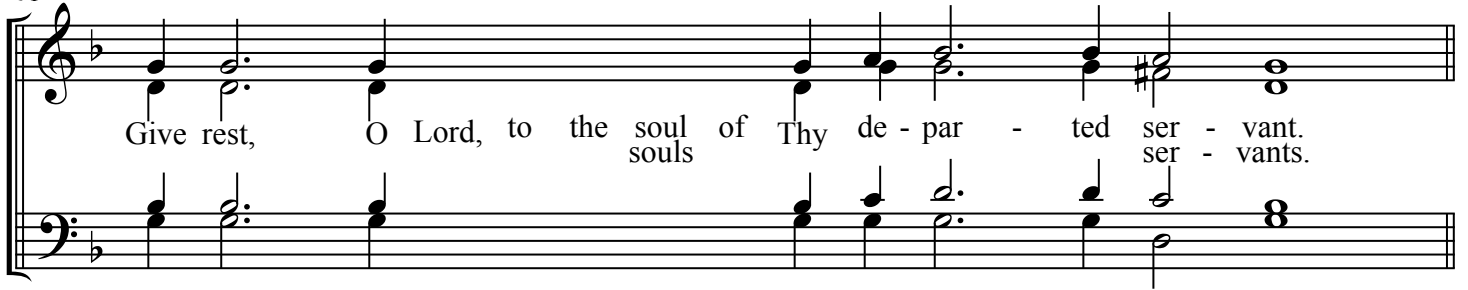
89

O Christ God, Who didst shine forth unto the world from the Vir - - gin,

90

man - ifesting through her the sons of light, have mer - cy on us.

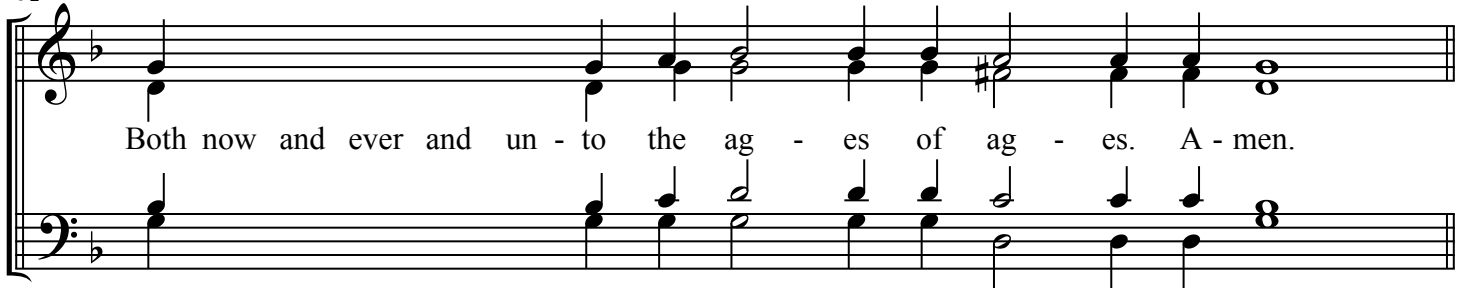
91 Refrains:



Musical score for measure 91, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by a dotted half note G4, and then a half note G4. The piano accompaniment consists of chords: G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, and G2-B2-D3. The lyrics are: "Give rest, O Lord, to the soul of Thy de - par - ted ser - vant. souls ser - vants."

Give rest, O Lord, to the soul of Thy de - par - ted ser - vant.  
souls ser - vants.

92



Musical score for measure 92, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by a half note G4, a half note G4, a half note G4, a half note G4, a half note G4, a half note G4, a half note G4, and a half note G4. The piano accompaniment consists of chords: G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, G2-B2-D3, and G2-B2-D3. The lyrics are: "Both now and ever and un - to the ag - es of ag - es. A - men."

Both now and ever and un - to the ag - es of ag - es. A - men.

## 93 Sessional Hymn After Ode 3, Tone 6

Tru - ly all things are van - i - ty, and life is but a sha - dow and a dream;

for in vain doth every one born of earth dis - qui - et him - self, as saith the Scrip - ture;

when we have ac - qui - red the world, then do we take up our a - bode in the grave,

where together are both kings and beg - gars. Where - fore, O Christ God,

give rest to the de - part - ed, as Thou art the Lov - er of man - kind.

Glory... both now and ever and unto the ag - es of ag - es. A - men.

104

O all-holy The - o - to - kos, through-out my lifetime for - sake me not,

106

to human protection en - trust me not,

107

but do thou thy - self de - fend and have mer - cy on me.

108 Refrains:

Give rest, O Lord, to the soul of Thy de - par - ted ser - vant.  
souls ser - vants.

109

Both now and ever and un - to the ag - es of ag - es. A - men.

110 Slowly

With the saints give rest O Christ, to the souls of Thy servants, servants,

112

where there is neither sickness,

113

nor sorrow, nor sighing, but life everlasting.

115 Ikos, (Faster)

Thou alone art immortal, Who didst create and fashion man;

117

but we mortals were formed of earth, and unto earth shall we return,

119

as Thou Who madest me didst command and say unto me:

120

For earth thou art and un-to earth shalt thou re-turn, whith-er all we mortals are go - ing,

122

mak - ing as a fun - eral dirge the song:

123

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

124

Give rest, O Lord, to the soul of Thy de - par - ted ser - vant.  
souls ser - vants.

125

Both now and ever and un - to the ag - es of ag - es. A - men.

126

The spirits and the souls of the right-eous praise Thee, O Lord. A - men.

## 128 Troparia after "Our Father", Tone 4

With the souls of the righteous that have fin - ished their course,

give rest, O Savior, to the soul of Thy ser - - - vant,  
souls ser - - - vants,

pre-serving him/her in the blessed life which is with Thee, O Lov - er of man-kind.  
them

In the place of Thy rest, O Lord,

where all Thy saints repose, give rest also to the soul of Thy ser - vant,  
souls ser - vants,

for Thou alone art the Lov - er of man - kind.

134

Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spi - rit.

135

Thou art the God Who descended into hades and loosed the chains of the cap - tives;

136

do Thou Thyself give rest also to the soul of Thy ser - vant.  
souls ser - vant.

137

Both now and ever and unto the ages of ag - es. Amen.

138

O only pure and blameless Virgin, who without seed gav - est birth to God,

139

pray that his/her soul be saved.  
their souls



140 3x

Lord, have mer-cy, Lord, have mer-cy, Lord, have mer - - - cy.

145

Grant this, O Lord. Lord, have mer - - - cy.

150

Mem - - - o - ry E - ter - - nal, Mem-o - ry E - ter -

156

nal, Mem - o - ry E - ter - - - nal.

160

His/Her soul shall dwell a - mong good things.  
Their souls

161

And his/her remembrance is unto gen-er - a - tion and gen-er - a - - - tion.  
their